

Eksamensforberedende kurs 2025

lørdag, 27. september 2025,

kl. 10.00-14.00

PROGRAM

Det anbefales at deltakerne har gått gjennom kursmaterialet i forkant av webinaret.
Materialet er tilgjengelig på kursets nettside.
Med forbehold om noe tidsforskyvning.

- | | |
|-------------|--|
| 10.00-10.30 | <i>Velkomst og informasjon om autorisasjonsprøven 2025</i>
B. Sandvei, koordinator og leder av Styringsutvalg for autorisasjonsprøven (SAP) |
| 10.30-11.15 | <i>Teori og praksis</i>
B. Sandvei, sensor norsk-spansk-norsk & I. Simonnæs, sensor norsk-tysk-norsk, NHH |
| 11.15-11.30 | Pause |
| 11.30-12.00 | <i>Oversettelsesstrategier</i>
I. Simonnæs |
| 12.00-12.30 | <i>Oversetterkompetanse med kritisk kildebruk som uunnværlig delkompetanse</i>
C. Hegrenæs, medlem av SAP (engelsk) og I. Simonnæs
Skoleeksamens tre fagtekster fra 2024 anbefales lastet ned av deltagerne. |
| 12.30-13.00 | Lunsjpause |
| 13.00-13.30 | <i>Hva forventes av en god refleksjonstekst? Veiledning for skriving av refleksjonstekst til autorisasjonsprøven i oversettelse</i>
S. Rike, sensor norsk-engelsk-norsk, tidligere UiA |
| 13.30-14.00 | <i>Dagens vurderingsmatrise (Rubrics) – hjemmeeksamen og refleksjonstekst</i>
C. Hegrenæs & I. Simonnæs |

Oppsummering og sluttevaluering, NN